

GRILLA DE PORCENTAJES DE VIRTUALIDAD

	100% presencial
	25 % virtual
	50% virtual
	75% virtual

**En las materias bimodales, la virtualidad puede ser completamente sincrónica, completamente asincrónica o una combinación.
En cada materia indica la distribución. Aquí ejemplos:**

Lengua 1 (sincrónico)	Lengua 1 (asincrónico)	Lengua 1 (sincrónico)	Lengua 1 (asincrónico)	Lengua 1 (25% sincrónico 25% asincrónico)	Lengua 1 (sincrónico)	Lengua 1 (50% sincrónico 25% asincrónico)
----------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	--	----------------------------------	--

TRADUCTORADO 1er. AÑO A
2° cuatrimestre 2025

Hora	Lunes		Martes		Miércoles		Jueves			Viernes		
Pre-Hora 17:20 a 18:00			LENGUA INGLESA 1 Ramos		LENGUA INGLESA 1 Ramos	LENGUA INGLESA 1 Latorre	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi					
1° 18:00 a 18:40	LENGUA ESPAÑOLA 1 Pérez	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA INGLESA 1 Ramos	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA INGLESA 1 Ramos	LENGUA INGLESA 1 Latorre	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi	GRAMÁTICA INGLESA 1 Durán		TRADUCIÓN 1 Delucchi	TRADUCCIÓN 1 Rogante	TRADUCIÓN 1 Gallino
2° 18:40 a 19:20	LENGUA ESPAÑOLA 1 Pérez	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA INGLESA 1 Ramos	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA INGLESA 1 Ramos	LENGUA INGLESA 1 Latorre	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi	GRAMÁTICA INGLESA 1 Durán		TRADUCIÓN 1 Delucchi	TRADUCCIÓN 1 Rogante	TRADUCIÓN 1 Gallino
3° 19:20 a 20:00	LENGUA ESPAÑOLA 1 Pérez	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA INGLESA 1 Ramos	LENGUA INGLESA 1 Latorre		LENGUA INGLESA 1 Latorre	GRAMÁTICA INGLESA 1 Coronel	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi	GRAMÁTICA INGLESA 1 Durán	TRADUCIÓN 1 Delucchi	TRADUCCIÓN 1 Rogante	TRADUCIÓN 1 Gallino
4° 20:00 a 20:40	FONOLOGÍA 1 Delgado	FONOLOGÍA 1 Vaccaro	LENGUA INGLESA 1 Ramos	LENGUA INGLESA 1 Latorre	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Ferraro	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Roldán	GRAMÁTICA INGLESA 1 Coronel	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi	GRAMÁTICA INGLESA 1 Durán	TRADUCIÓN 1 Delucchi	TRADUCCIÓN 1 Rogante	TRADUCIÓN 1 Gallino
5° 20:40 a 21:20	FONOLOGÍA 1 Delgado	FONOLOGÍA 1 Vaccaro	LENGUA ESPAÑOLA 1 Pérez	LENGUA INGLESA 1 Latorre	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Ferraro	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Roldán	GRAMÁTICA INGLESA 1 Coronel	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi				
6° 21:20 a 22:00	FONOLOGÍA 1 Delgado	FONOLOGÍA 1 Vaccaro	LENGUA ESPAÑOLA 1 Pérez	LENGUA INGLESA 1 Latorre	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Ferraro	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Roldán	GRAMÁTICA INGLESA 1 Coronel					
7° 22:00 a 22:40					ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Ferraro	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Roldán						

Hora	Lunes		Martes		Miércoles		Jueves		Viernes	
Pre-Hora 17:20 a 18:00			LENGUA INGLESA 1 Derman	LENGUA INGLESA 1 Tordoni	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi	RECURSOS INFORMÁTICOS García Laium	LENGUA ESPAÑOLA 1 Tacconi		ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Ferraro	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Roldán
1° 18:00 a 18:40	FONOLOGÍA 1 Delgado	FONOLOGÍA 1 Pérez Ponsa	LENGUA INGLESA 1 Derman	LENGUA INGLESA 1 Tordoni	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi	RECURSOS INFORMÁTICOS García Laium	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA ESPAÑOLA 1 Tacconi	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Ferraro	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Roldán
2° 18:40 a 19:20	FONOLOGÍA 1 Delgado	FONOLOGÍA 1 Pérez Ponsa	LENGUA INGLESA 1 Derman	LENGUA INGLESA 1 Tordoni	RECURSOS INFORMÁTICOS Delucchi	RECURSOS INFORMÁTICOS García Laium	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA ESPAÑOLA 1 Tacconi	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Ferraro	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Roldán
3° 19:20 a 20:00	FONOLOGÍA 1 Delgado	FONOLOGÍA 1 Pérez Ponsa	LENGUA INGLESA 1 Derman	GRAMÁTICA INGLESA 1 Durán	TRADUCCIÓN 1 Giambastiani	TRADUCCIÓN 1 Gallino	LENGUA INGLESA 1 Tordoni		ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Ferraro	ASPECTOS BÁSICOS DE LA CULTURA Roldán
4° 20:00 a 20:40	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA ESPAÑOLA 1 Tacconi	LENGUA INGLESA 1 Derman	GRAMÁTICA INGLESA 1 Durán	TRADUCCIÓN 1 Giambastiani	TRADUCCIÓN 1 Gallino	LENGUA INGLESA 1 Tordoni		GRAMÁTICA INGLESA 1 Coronel	
5° 20:40 a 21:20	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos	LENGUA ESPAÑOLA 1 Tacconi	GRAMÁTICA INGLESA 1 Durán		TRADUCCIÓN 1 Giambastiani	TRADUCCIÓN 1 Gallino	LENGUA INGLESA 1 Derman	LENGUA INGLESA 1 Tordoni	GRAMÁTICA INGLESA 1 Coronel	
6° 21:20 a 22:00	LENGUA ESPAÑOLA 1 Ríos		GRAMÁTICA INGLESA 1 Durán		TRADUCCIÓN 1 Giambastiani	TRADUCCIÓN 1 Gallino	LENGUA INGLESA 1 Derman	LENGUA INGLESA 1 Tordoni	GRAMÁTICA INGLESA 1 Coronel	
7° 22:00 a 22:40							LENGUA INGLESA 1 Derman	LENGUA INGLESA 1 Tordoni	GRAMÁTICA INGLESA 1 Coronel	

Hora	Lunes		Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Pre-Hora 17:20 a 18:00	TRADUCCIÓN 2 Arambasic (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Giambastiani (sincrónico)	GRAMÁTICA INGLESA 2 Durán			LENGUA INGLESA 2 Carrió (sincrónico)
1° 18:00 a 18:40	TRADUCCIÓN 2 Arambasic (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Giambastiani (sincrónico)	GRAMÁTICA INGLESA 2 Durán		TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN Torem	LENGUA INGLESA 2 Carrió (sincrónico)
2° 18:40 a 19:20	TRADUCCIÓN 2 Arambasic (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Giambastiani (sincrónico)	GRAMÁTICA INGLESA 2 Durán		TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN Torem	LENGUA INGLESA 2 Carrió (sincrónico)
3° 19:20 a 20:00	TRADUCCIÓN 2 Arambasic (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Giambastiani (sincrónico)	DICCIÓN Ferrari Frasca	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA Carrió	LENGUA ESPAÑOLA 2 Fusaro	LENGUA INGLESA 2 Carrió (sincrónico)
4° 20:00 a 20:40	TRADUCCIÓN 2 Arambasic (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Giambastiani (sincrónico)	DICCIÓN Ferrari Frasca	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA Carrió	LENGUA ESPAÑOLA 2 Fusaro	LENGUA INGLESA 2 Carrió (sincrónico)
5° 20:40 a 21:20	TRADUCCIÓN 2 Arambasic (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Giambastiani (sincrónico)	DICCIÓN Ferrari Frasca	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA Carrió	LENGUA ESPAÑOLA 2 Fusaro	LENGUA INGLESA 2 Carrió (sincrónico)
6° 21:20 a 22:00				INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA Carrió	LENGUA ESPAÑOLA 2 Fusaro	LENGUA INGLESA 2 Carrió (sincrónico)
7° 22:00 a 22:40						LENGUA INGLESA 2 Carrió (sincrónico)

Hora	Lunes	Martes		Miércoles	Jueves	Viernes
Pre-Hora 17:20 a 18:00	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA Vissicchio	TRADUCCIÓN 2 Querzoli (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Nicolaou (sincrónico)	LENGUA INGLESA 2 Ferrari Frasca (sincrónico)		
1° 18:00 a 18:40	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA Vissicchio	TRADUCCIÓN 2 Querzoli (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Nicolaou (sincrónico)	LENGUA INGLESA 2 Ferrari Frasca (sincrónico)	GRAMÁTICA INGLESA 2 Banfi	DICCIÓN Ferrari Frasca
2° 18:40 a 19:20	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA Vissicchio	TRADUCCIÓN 2 Querzoli (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Nicolaou (sincrónico)	LENGUA INGLESA 2 Ferrari Frasca (sincrónico)	GRAMÁTICA INGLESA 2 Banfi	DICCIÓN Ferrari Frasca
3° 19:20 a 20:00	INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA INGLESA Vissicchio	TRADUCCIÓN 2 Querzoli (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Nicolaou (sincrónico)	LENGUA INGLESA 2 Ferrari Frasca (sincrónico)	GRAMÁTICA INGLESA 2 Banfi	DICCIÓN Ferrari Frasca
4° 20:00 a 20:40	TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN Sinland	TRADUCCIÓN 2 Querzoli (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Nicolaou (sincrónico)	LENGUA INGLESA 2 Ferrari Frasca (sincrónico)		LENGUA ESPAÑOLA 2 Arambasic, M.L.
5° 20:40 a 21:20	TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN Sinland	TRADUCCIÓN 2 Querzoli (sincrónico)	TRADUCCIÓN 2 Nicolaou (sincrónico)	LENGUA INGLESA 2 Ferrari Frasca (sincrónico)		LENGUA ESPAÑOLA 2 Arambasic, M.L.
6° 21:20 a 22:00				LENGUA INGLESA 2 Ferrari Frasca (sincrónico)		LENGUA ESPAÑOLA 2 Arambasic, M.L.
7° 22:00 a 22:40				LENGUA INGLESA 2 Ferrari Frasca (sincrónico)		LENGUA ESPAÑOLA 2 Arambasic, M.L.

Hora	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Pre-Hora 17:20 a 18:00	LENGUA INGLESA 3 Fernández (sincrónico)	LITERATURA DEL SIGLO XX Jacovkis	ESTRUCTURAS COMPARADAS Oliver		
1º 18:00 a 18:40	LENGUA INGLESA 3 Fernández (sincrónico)	LITERATURA DEL SIGLO XX Jacovkis	ESTRUCTURAS COMPARADAS Oliver	TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón	TTC1 Vissicchio (sincrónico)
2º 18:40 a 19:20	LENGUA INGLESA 3 Fernández (sincrónico)	LITERATURA DEL SIGLO XX Jacovkis	ESTRUCTURAS COMPARADAS Oliver	TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón	TTC1 Vissicchio (sincrónico)
3º 19:20 a 20:00	LENGUA INGLESA 3 Fernández (sincrónico)	LITERATURA DEL SIGLO XX Jacovkis	ESTRUCTURAS COMPARADAS Oliver	TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón	TTC1 Vissicchio (sincrónico)
4º 20:00 a 20:40	LENGUA INGLESA 3 Fernández (sincrónico)	LENGUA ESPAÑOLA 3 García Sastre (ASINCRÓNICO)		TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón	TTC1 Vissicchio (sincrónico)
5º 20:40 a 21:20	LENGUA INGLESA 3 Fernández (sincrónico)	LENGUA ESPAÑOLA 3 García Sastre (ASINCRÓNICO)		TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón	TTC1 Vissicchio (sincrónico)
6º 21:20 a 22:00	INTERPRETACIÓN 1 Llames Massini (sincrónico)	LENGUA ESPAÑOLA 3 García Sastre (ASINCRÓNICO)			
7º 22:00 a 22:40	INTERPRETACIÓN 1 Llames Massini (sincrónico)	LENGUA ESPAÑOLA 3 García Sastre (ASINCRÓNICO)			

Hora	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Pre-Hora 17:20 a 18:00	ESTRUCTURAS COMPARADAS Oliver	LENGUA ESPAÑOLA 3 Pérez (ASINCRÓNICO)	LENGUA INGLESA 3 Pintimalle (sincrónico)	LENGUA INGLESA 3 Pintimalle (sincrónico)	
1° 18:00 a 18:40	ESTRUCTURAS COMPARADAS Oliver	LENGUA ESPAÑOLA 3 Pérez (ASINCRÓNICO)	LENGUA INGLESA 3 Pintimalle (sincrónico)	LENGUA INGLESA 3 Pintimalle (sincrónico)	TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón
2° 18:40 a 19:20	ESTRUCTURAS COMPARADAS Oliver	LENGUA ESPAÑOLA 3 Pérez (ASINCRÓNICO)	LENGUA INGLESA 3 Pintimalle (sincrónico)	LENGUA INGLESA 3 Pintimalle (sincrónico)	TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón
3° 19:20 a 20:00	ESTRUCTURAS COMPARADAS Oliver	LENGUA ESPAÑOLA 3 Pérez (ASINCRÓNICO)	TTC1 Nuñez Taquia (sincrónico)		TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón
4° 20:00 a 20:40	INTERPRETACIÓN 1 Llames Massini (sincrónico)	LITERATURA DEL SIGLO XX Perduca	TTC1 Nuñez Taquia (sincrónico)		TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón
5° 20:40 a 21:20	INTERPRETACIÓN 1 Llames Massini (sincrónico)	LITERATURA DEL SIGLO XX Perduca	TTC1 Nuñez Taquia (sincrónico)		TRADUCCIÓN LITERARIA 1 Battistón
6° 21:20 a 22:00		LITERATURA DEL SIGLO XX Perduca	TTC1 Nuñez Taquia (sincrónico)		
7° 22:00 a 22:40		LITERATURA DEL SIGLO XX Perduca	TTC1 Nuñez Taquia (sincrónico)		

Hora	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Pre-Hora 17:20 a 18:00	EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN ESPAÑOL García Sastre (ASINCRÓNICA)				
1° 18:00 a 18:40	EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN ESPAÑOL García Sastre (ASINCRÓNICA)	DESEMPEÑO PROFESIONAL Bentancur	LINGÜÍSTICA Vissicchio		TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Torem
2° 18:40 a 19:20	EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN ESPAÑOL García Sastre (ASINCRÓNICA)	DESEMPEÑO PROFESIONAL Bentancur	LINGÜÍSTICA Vissicchio	TRADUCCIÓN INVERSA Arambasic, J. (sincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Torem
3° 19:20 a 20:00	EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN ESPAÑOL García Sastre (ASINCRÓNICA)	TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia	LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)	TRADUCCIÓN INVERSA Arambasic, J. (sincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Torem
4° 20:00 a 20:40	ÉTICA Y DEONTOLOGÍA PROFESIONAL Ortega (sincrónica)	TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia	LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)	INTERPRETACIÓN 2 Lazzari (25% sincrónica 25% asincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Torem
5° 20:40 a 21:20	ÉTICA Y DEONTOLOGÍA PROFESIONAL Ortega (sincrónica)	TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia	LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)	INTERPRETACIÓN 2 Lazzari (25% sincrónica 25% asincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Torem
6° 21:20 a 22:00		TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia	LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)	INTERPRETACIÓN 2 Lazzari (25% sincrónica 25% asincrónica)	
7° 22:00 a 22:40		TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia	LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)		

Hora	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Pre-Hora 17:20 a 18:00		LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)			
1° 18:00 a 18:40	LINGÜÍSTICA Mortoro	LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Estefanía	INTERPRETACIÓN 2 Llames Massini (25% sincrónica 25% asincrónica)	DESEMPEÑO PROFESIONAL Nicolau
2° 18:40 a 19:20	LINGÜÍSTICA Mortoro	LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Estefanía	INTERPRETACIÓN 2 Llames Massini (25% sincrónica 25% asincrónica)	DESEMPEÑO PROFESIONAL Nicolau
3° 19:20 a 20:00		LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Estefanía	INTERPRETACIÓN 2 Llames Massini (25% sincrónica 25% asincrónica)	TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia
4° 20:00 a 20:40	EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN ESPAÑOL García Sastre (ASINCRÓNICA)	LENGUA INGLESA 4 Banfi (sincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Estefanía	ÉTICA Y DEONTOLOGÍA PROFESIONAL Moreno (sincrónica)	TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia
5° 20:40 a 21:20	EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN ESPAÑOL García Sastre (ASINCRÓNICA)	TRADUCCIÓN INVERSA Arambasic, J. (sincrónica)	TRADUCCIÓN LITERARIA 2 Estefanía	ÉTICA Y DEONTOLOGÍA PROFESIONAL Moreno (sincrónica)	TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia
6° 21:20 a 22:00	EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN ESPAÑOL García Sastre (ASINCRÓNICA)	TRADUCCIÓN INVERSA Arambasic, J. (sincrónica)			TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia
7° 22:00 a 22:40	EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA EN ESPAÑOL García Sastre (ASINCRÓNICA)				TRADUCCIÓN TÉCNICO - CIENTÍFICA 2 Nuñez Taquia

Residencias 2025

Docente a cargo y temática 2025	Día y horario
A CONFIRMAR (RESIDENCIA en traducción de textos científico-técnicos)	Lunes 18:00
Gabriel Torem (RESIDENCIA en traducción de textos académicos de las ciencias sociales y humanas)	Martes 18:00
Paula Galíndez (RESIDENCIA en traducción literaria)	Miércoles 18:00
Alejandra Rogante (RESIDENCIA en traducción de textos científico-académicos)	Jueves 18:00